

# بطاقة الهوية الإلكترونية (C.I.E)

La Carta d'Identità Elettronica (C.I.E)

## عن ماذا نتحدث / Di cosa stiamo parlando

بطاقة الهوية الإلكترونية (C.I.E) الجديدة وظيفتها التعريف بهوية المواطن، ووثيقة سفر بالنسبة للمواطنين الإيطاليين إلى جميع البلدان التي تنتمي إلى الإتحاد الأوروبي وإلى تلك التي أبرمت الدولة الإيطالية اتفاقيات محددة معها، منصوص على ذلك في المادة 10 الفقرة 3 من المرسوم التشريعي 2015/78 المُحوّل بموجب القانون 2015/125. ابتداء من 3 يوليو 2017، شرعت بلدية Campi Bisenzio (كامبي بيزانسيو) في إصدار الوثيقة الجديدة. بناء على القواعد الجديدة، بطاقات الهوية الورقية لا يمكن إصدارها.

## الطلب / La richiesta

يمكن تقديم الطلب ابتداءً من 6 أشهر قبل انتهاء الصلاحية بالطرق التالية:

1. أخذ موعد لتقديم الطلب: عبر "Agenda Ministeriale C.I.E" (مذكرة وزارية - بطاقة الهوية الإلكترونية) وذلك بالوصول إلى العنوان <https://agendacie.interno.gov.it/loginCittadino.do> بعد التسجيل. قامت الوزارة بتوفير هذه المنظومة الإلكترونية على الإنترنت لتخفيض/ تجنب أوقات الإنتظار بمكاتب البلدية.
2. تقديم الطلب بالبلدية: مباشرة بشبابيك المصالح الديموغرافية (الطابق الأرضي بقصر البلدية - العنوان:

(Piazza Dante n. 36

هذه البلدية أتاحت كلا الخيارين.

بتعبير أدق:

1. عبر "أخذ موعد لتقديم الطلب" - صباح يوم الثلاثاء - صباح يوم الخميس - بعد ظهر يوم الخميس - صباح يوم الجمعة، تقوم المكاتب بالإشتغال على الطلبات المقدمة عن طريق أخذ موعد عبر "Agenda digitale C.I.E" (مذكرة رقمية - بطاقة الهوية الإلكترونية). سيعمل المكتب على احترام المواعيد. مقدم الطلب ليس ملزماً بأخذ رقم الدور (numerino)؛ يكفي الحضور في وقت الموعد وإظهار إيصال الموعد الذي يتم إصداره بطريقة أوتوماتيكية أثناء أخذ الموعد.
2. عبر "تقديم الطلب بالبلدية" - صباح يوم الإثنين - بعد ظهر يوم الثلاثاء - وصباح يوم الأربعاء، ستنشغل المكاتب على طلبات الإصدار بدون حجز موعد. في هذه الحالة على من قدم الطلب أخذ رقم الدور (numerino) واحترام الصف في حالة وجوده.

بالنسبة للقاصرين أو المجردين من حقوقهم أو المعاقين أو الخاضعين للمساندة الإدارية، تقديم الطلب يتم من طرف الشخص الوصي أو الذي يقوم بالرعاية.

## ما تحتاجه عند تقديم الطلب / Cosa occorre all'atto di richiesta

يجب تقديم للعامل بالشباك صورة 1 من حجم بطاقة حديثة ووثيقة هوية (جواز السفر، رخصة السياقة، رخصة قيادة بحرية، رخصة حمل السلاح، كتيب المعاش، رخصة تأهيل متعلقة بتوصيلات معدات التدفئة، بطاقات هوية صادرة عن إحدى إدارات الدولة، شريطة أن يكون عليها صورة وختم أو أي علامة معادلة أخرى). بعد ذلك سيتم إعادة الصورة.

## وثيقة القاصر / Il documento del minore

لا يمكن في أي حال من الأحوال إصدار وثيقة هوية القاصر بدون حضور هذا الأخير.

- الطالب يجب تقديمه من قبل من يمارس السلطة الأبوية على القاصر.
- يُسمح بالإصدار بعد الحصول على موافقة كلا الوالدين.
- إن لم يستطع أحد الوالدين الحضور، فيمكنه تسليم الموافقة باستعمال النموذج الموجود في أسفل هذه الفقرة.

[نموذج الموافقة / Modulo di assenso](#) 

## إجراءات الإصدار / Il processo di rilascio

إصدار بطاقة الهوية الإلكترونية من اختصاص وزارة الداخلية.

بمكاتب البلدية يتم القيام فقط بالإجراءات المعلوماتية التحضيرية لإصدار الوثيقة نفسها (تحصيل التوقيع الرقمي، مسح الصورة، استلام التصريحات المتعلقة بالتبرع بالأعضاء إلخ...).  
يتم إرسالها عن طريق البريد المضمون خلال ستة أيام عمل من تاريخ تقديم الطلب على العنوان الذي أشار إليه المواطن.

بطاقة الهوية الإلكترونية (C.I.E) مزودة بمعالج بيانات دقيق لتخزين المعلومات الضرورية للتحقق من هوية صاحب البطاقة، بما في ذلك القياسات الحيوية الأولية (الصورة) والثانوية (البصمة الرقمية).  
تجدر الإشارة إلى أنه يمكن استخدام بطاقة الهوية الإلكترونية الجديدة للوصول إلى الخدمات العمومية. سوف يصدر مكتب التسجيل بالبلدية لمقدم الطلب الجزء الأول من رمز PIN (رقم التعريف الشخصي) ومن رمز PUK (مفتاح إلغاء الحظر الشخصي). الجزء المتبقيان من الرمز يتم التوصل بهما عند التسليم المادي للوثيقة.

## الصلاحية / Validità

مدة صلاحية الوثيقة لم يتغير مقارنة بالنموذج الورقي:

- 10 سنوات للأشخاص البالغين؛
- 5 سنوات للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ثلاثة وثمانية عشر سنة؛
- 3 سنوات للأطفال دون سن الثالثة.

## بطاقة الهوية الإلكترونية والإستثناءات / CIE ed eccezioni

كما سبق ذكره أعلاه، إصدار بطاقة الهوية الورقية لم يعد ممكناً.

ومع ذلك فقد توقع المُشرع الإستثناءات التالية:

1. أسباب صحية: الأمر يخص مقدم الطلب طريح الفراش الذي لأسباب موضوعية لا يمكنه الوصول إلى المكاتب لقيام بالإجراءات التحضيرية للإصدار.
2. أسباب السفر - المغادرة الوشيكية - استحالة انتظار أوقات التقنية للإصدار: يجب على مقدم الطلب تقديم الوثائق التي تبين الضرورة الإستعجالية للذهاب إلى الخارج (نسخة من تذكرة السفر أو الحجز أو وثائق أخرى مناسبة) مع تقديم شهادة إبلاغ سلطة الأمن الوطني في حالة ضياع أو سرقة الوثيقة التي في حوزته.
3. المشاركة في مناقصة عامة أو مباراة عمومية ذات مواعيد نهائية وشيكية: يجب على الطرف المعني أن يحدد نوعية الإجراء الذي من أجله يطلب إصدار وثيقة الهوية الورقية بشكل استعجالي.

يُسمح فقط في الحالات المذكورة أعلاه إصدار بطاقة الهوية الورقية. كما هو الحال في الماضي، يجب تقديم 3 صور حديثة خاصة بالبطاقات، مع وثيقة هوية أخرى.

## مواصفات الصور / Caratteristiche delle Foto

مواصفات الصور اللازمة لإصدار وثيقة الهوية يجب أن تستجيب للمتطلبات المحددة من طرف وزارة الداخلية. راجع [link الرابط](#) المرجعي بالمواصفات المطلوبة.

## إمكانية إبداء الرأي بخصوص التبرع بالأعضاء

*Possibilità di esprimersi circa la donazione degli organi*

بطاقة الهوية الإلكترونية (C.I.E) الجديدة تمكن المواطن البالغ من التعبير في نفس الوقت عن موافقته أو رفضه [التبرع بالأعضاء](#) و/أو الأنسجة في حالة الموت. عند تقديم طلب بطاقة الهوية الإلكترونية (C.I.E)، يمكن للمواطن على أي حال عدم الإختيار وتأجيل إلى وقت لاحق قراره في الموضوع. ننصح بأخذ جميع المعلومات المفيدة لتوضيح الشكوك والأسئلة حول هذا الموضوع، بالمراكز الصحية المحلية أو بالتحدث مع طبيب العائلة. بالفعل، مكاتب التسجيل التابعة للبلدية لا يمكنها تقديم شروحات طبية. تجدر الإشارة إلى أنه من الممكن دائماً تغيير الرأي بشأن التبرع بالأعضاء، لأنه يُؤخذ بعين الاعتبار آخر تصريح تم القيام به حسب الترتيب الزمني. في هذه الحالة يجب اللجوء إلى المؤسسة الصحية (ASL).

## المواطنون من خارج الإتحاد الأوروبي / Cittadini non comunitari

يجب على المواطنين من خارج الإتحاد الأوروبي أيضاً تقديم: تصريح إقامة ساري المفعول أو نسخة (فوطوكوبي) من تصريح الإقامة منتهي الصلاحية مع الإيصال الأصلي الذي يثبت تقديم طلب التجديد قبل انتهاء صلاحية تصريح الإقامة أو خلال ستين (60) يوماً من تاريخ انتهاء صلاحيته.

## توقيف بطاقة الهوية الإلكترونية في حالة فقدان أو السرقة

*Blocco della Carta d'Identità Elettronica in caso di smarrimento o furto*

في حالة فقدان أو سرقة البطاقة سارية المفعول يجب إبلاغ الشرطة العسكرية (Carabinieri) أو مديرية الشرطة (Questura) أو مركز شرطة الدولة. الإلتلاف (النموذج الورقي أو الإلكتروني) ينبغي الإبلاغ عنه فقط في حالة عدم إمكانية تقديم بقايا الوثيقة التي تتضمن البيانات.

لطلب توقيف بطاقة هويتك الإلكترونية (CIE) يجب الإتصال بالرقم **800263388** ومنح المعطيات التالية:

- الإسم واللقب
- الرمز الضريبي / codice fiscale
- رقم بطاقة الهوية الإلكترونية (CIE) إذا كان متوفراً
- بيانات البلاغ المقدم للقوات الأمنية

## التكاليف وطرق الدفع / Costi e modalità di pagamento

بالنسبة لإصدار وتجديد بطاقة الهوية الإلكترونية، ينبغي دفع رسوماً وزارية بقيمة € 16,79 بالإضافة إلى رسوم البلدية الثابتة بقيمة € 5,16 ورسوم سيكريتارية البلدية بقيمة € 0,26، بمجموع إجمالي € 22,21. سيتم تحصيل المبلغ نقداً من قبل البلدية بالشباك.

- المرسوم التشريعي 2015/78 الذي يتضمن "تدابير عاجلة متعلقة بمؤسسات إقليمية" المُحوَّل بموجب القانون 6 غشت 2015 رقم 125؛
- مرسوم وزير الداخلية المؤرخ في 23 ديسمبر 2015، نشر في الجريدة الرسمية بتاريخ 2015.12.30؛
- المادة 5 من المرسوم التشريعي 7 مارس 2005، رقم 82 المتضمن لـ "قانون الإدارة الرقمية"؛
- المادة 3 من T.U.L.P.S (النص الموحد لقوانين الأمن العام)
- المادة 291 الفقرة 3 من المرسوم الملكي 1940.5.5 رقم 635؛- مرسوم رئيس الجمهورية 1974.8.6 رقم 649
- المادة 31 من قانون 2008/133؛ الدورية رقم 2016/10 - وزارة الداخلية - البطاقة الإلكترونية الجديدة؛
- الدورية رقم 2016/11 - وزارة الداخلية - تعليمات إضافية فيما يتعلق بإصدار البطاقة الإلكترونية الجديدة.